

Daim Ntawv Pov Thawj Qhia
Lub Khoos Kas Daim Ntawv Pov Thawj
Qhia Txog Kev Xaiv Vaj Tse

Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Txhim Kho Vaj Tse
thiab Nroog Hauv Teb Chaws Meskass

OMB Tus Naj Npawb. 2577-0169
(hnuv tass sij hawm.04/30/2026)

Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Pej Xeem thiab Vaj Tse Rau Cov Neeg Khab

OMB Nqi Lus Lub Luag Hauj Lwm: Daim ntawv tshaj tawm zej tsoom rau kev suav sau cov ntaub ntawv no yog kwv yeas ntev txog li 0.05 teev, suav nrog lub sij hawm tshuaj xyuas cov lus qhia, kev tshawb nrhiav cov ntaub ntawv uas twb muaj lawm, kev suav sau thiab kev khaws cov ntaub ntawv uas xav tau, thiab kev ua tiav thiab kev tshuaj xyuas cov ntaub ntawv suav sau tseg. Cov ntaub ntawv suav sau tseg no yuav tsum tau muaj rau kev koom nrog hauv lub khoos kas daim ntawv pov thawj qhia txog kev xaiv vaj tse. Tsus muaj kev lees paub ntawm kev tsis pub lwm tus paub nyob rau hauv qhov kev suav sau no. Xa cov lus xam pom hais txog tus nqi kwv yeas no los sis lwm yam ntawm kev suav sau cov ntaub ntawv no, suav nrog cov lus qhia kom txo lub luag hauj lwm no, mus rau Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Pej Xeem thiab Vaj Tse Rau Cov Neeg Khab, Teb Chaws Meskas. Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Txhim Kho Vaj Tse thiab Nroog, Washington, DC 20410. Tej zaum HUD yuav tsis koj thiab txhawb nqa, thiab ib tus neeg tsis tas yuav teb rau, suav sau cov ntaub ntawv tshwj tsis yog tias cov kev suav sau qhia pom tus lej tswj tau uas raug xwb.

Nqe Lus Txoj Cai Kev Ceev Ntiag Tug. Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Txhim Kho Vaj Tse thiab Nroog (HUD) tau tso cai los suav sau cov ntaub ntawv ntawm daim foos no los ntawm 24 CFR § 982.302. Cov ntaub ntawv no yog siv los tso cai rau tsev neeg mus nrhiav lub tsev uas muaj kev tsim nyog thiab qhia txog qhov loj ntawm lub tsev. Cov ntaub ntawv tseem qhia txog tsev neeg lubluag hauj lwm nyob rau hauv Lub Khoos Kas Daim Ntawv Pov Thawj Qhia Txog Kev Xaiv Vaj Tse thiab. Cov Ntaub Ntawv Uas Tuaj Yeem Txheeb Qhia Txog Tus Kheej Tau (PII) cov ntaub ntawv uas tau suav sau hauv daim foos no yuav tsis muab khaws cia los sis khaws cia rau hauv lub lab npauv teev cov ntaub ntawv tseg.

Thov nyeem kom tag nrho daim ntawv ua ntej sau teb daim ntawv Sau rau tag nrho cov cov chaw seem hauv qab no. Ntaus los sis sau qhia kom meej.	Tus Naj Npawb Daim Ntawv Pov Thawj Qhia	
1.Sau qhov loj ntawm lub tsev rau hauv pes tsawg chav txaj pw. (Qhov no yog tus lej pes tsawg chav pw uas Tsev Neeg tsim nyog, thiab yog siv los txiav txim seb yuav tau txais nyiaj pab them li cas tam rau Tsev Neeg mus rau tus tswv.)	1.Qhov Loj Ntawm Lub Tsev	
2. Hnuv Tawm Daim Ntawv Pov Thawj Qhia (hli/hnuv/xyoo) Sau hnuv tim daim ntawv tshaj tawm Daim Ntawv Pov Thawj Qhia rau Tsev Neeg.	2.Hnuv Tshaj Tawm (hli/hnuv/xyoo)	
3. Hnuv Tas Sij Hawm Daim Ntawv Pov Thawj Qhia (hli/hnuv/xyoo) yuav tsum yog tsawg kawg rau caum hnuv tom qab hnuv tshaj tawm Daim Ntawv Pov Thawj Qhia. (Mus saib Tshooj 6 ntawm daim foos no.)	3.Hnuv Tshaj Tawm (hli/hnuv/xyoo)	
4. Hnuv Qhov Txuas Sij Hawm Tas (yog tias siv tau) (hli/hnuv/xyoo) (Mus saib Tshooj 6 ntawm daim foos no)	4.Hnuv Qhov Txuas Sij Hawm Tas (hli/hnuv/xyoo)	
5.Lub Npe ntawm Tus Neeg Sawv Cev Rau Tsev Neeg	6.Tus Neeg Sawv Cev Rau Tsev Neeg Kos Npe	Hnuv Kos Npe (hli/hnuv/xyoo)
7.Lub Npe ntawm Lub Koom Haum Saib Xyuas Vaj Tse Rau Pej Xeem (PHA)		
8.Lub Npe thiab Lub Luag Hauj Lwm ntawm PHA Tus Neeg Ua Hauj Lwm	9.PHA Tus Neeg Ua Hauj Lwm Kos Npe	Hnuv Kos Npe (hli/hnuv/xyoo)

1. Lub Khoos Kas Daim Ntawv Pov Thawj Qhia Txog Kev Xaiv Vaj Tse

- A. Lub koom haum saib xyuas vaj tse rau pej xeem (PHA) tau txiav txim siab tias cov tsev neeg uas muaj npe saum toj no (yam khoom 5) muaj cai koom nrog lub khoos kas daim ntawv pov thawj qhia txog kev xaiv vaj tse. Nyob rau hauv lub khoos kas no, tsev neeg xaiv lub tsev tsim nyog, muaj kev nyab xeeb thiab muaj kev nyiam huv si rau kev nyob. Yog tias tus tswv pom zoo los xauj tsev rau tsev neeg raws li lub khoos kas daim ntawv pov thawj qhia txog kev xaiv vaj tse, thiab yog tias PHA pom zoo rau lub tsev, PHA yuav nkag mus rau hauv daim ntawv cog lus kev pab them nqi vaj tse (HAP) nrog tus tswv kom them nyiaj txhua hli rau tus tswv pab tsev neeg them tus nqi xauj.
- B. PHA txiav txim siab tias tus nqi ntawm cov nyiaj pab them nqi vaj tse txhua hli yuav tau them rau tus tswv. Feem ntau, cov nyiaj pab them nqi vaj tse txhua hli los ntawm PHA yog qhov sib txawv ntawm cov qauv kev them nyiaj uas siv tau thiab 30 feem pua ntawm cov nyiaj tau los ntawm tsev neeg txhua hli uass hloov kho tshiab. Hauv kev txiav txim siab qhov nyiaj pab them nqi vaj tse siab tshaj plaws rau tsev neeg thawj zaug, PHA yuav siv cov qauv kev them nyiaj uas siv tau rau hnub uas PHA pom zoo qhov kev xauj tsev. Tej zaum tov tsev neeg yuav xaiv xauj ib lub tsev rau ntau dua li tus qauv them nyiaj, tab sis qhov kev xaiv no tsis hloov tus nqi ntawm PHA cov nyiaj pab. Tus nqi tiag-tiag ntawm PHA cov nyiaj pab them yuav raug txiav txim los siv cov nqi xauj tsev tag nrho rau lub tsev uas tsev neeg tau xaiv.

2. Daim Ntawv Pov Thawj Qhia

- A. Thaum muab daim nthawv nthuav qhia no PHA vam tias yog tsev neeg nrhiav tau ib lub tsev pom zoo, PHA yuav muaj nyiaj txaus los mus ua daim ntawv cog lus HAP nrog tus tswv. Txawm li cas los xij, PHA tsis muaj lub luag hauj lwm rau tsev neeg, rau ib tus tswv, los sis rau lwm tus neeg, txhawm rau kom pom zoo qhov kev xauj tsev. PHA tsis muaj kev lav ris rau ib tog neeg twg los ntawm kev tawm daim ntawv pov thawj qhia no.
- B. Daim ntawv nthuav qhia tsis pub rau tsev neeg muaj cai los koom nrog hauv PHA lub khoos kas daim ntawv pov thawj qhia kev xaiv rau vaj tse. Tsev neeg tau los koom nrog hauv PHA lub khoos kas daim ntawv pov thawj qhia kev xaiv rau vaj tse thaum daim ntawv cog lus HAP ntawm PHA thiab tus tswv yuav siv tau.
- C. Thaum ncuas sij hawm pib thawj zaug los sis txuas sij hawm ntawm daim ntawv pov thawj qhia no, PHA yuav xav kom tsev neeg qhia txog kev nce qib hauv kev xauj lub tsev rau ncuas sij hawm thiab cov sij hawm raws li PHA tau txiav txim.

3. PHA Qhov Kev Pom Zoo los sis Tsis Pom Zoo ntawm Lub Tsev los sis Kev Xauj

- A. Thaum tsev neeg nrhiav tau ib lub tsev tsim nyog uas tus tswv txaus siab koom nrog hauv lub khoos kas, tsev neeg yuav tsum muab daim ntawv thov kev pom zoo kev xauj tsev rau PHA (ntawm daim foos PHA muab), kos npe los ntawm tus tswv thiab tsev neeg, thiab ib daim ntawv theej ntawm daim ntawv xauj tsev, suav nrog HUD-daim ntawv qhia ntxiv uas piav qhia txog kev xauj tsev. **Lub Cim Tseg: Yuav tsum muab tag nrho ob daim ntawv rau PHA tsis pub dhau hnub tas sij hawm uas teev tseg hauv nqe 3 los sis 4 nyob rau sab saum toj ntawm nplooj ntawv ib daim ntawv pov thawj qhia no.**
- B. Tsev neeg yuav tsum xa cov ntaub ntawv no raws li qhov xav tau los ntawm PHA. PHA txoj cai yuav txwv tsis pub tsev neeg xa ntau dua ib daim ntawv thov kev tso cai kev xauj tsev nyob rau tib lub sij hawm.
- C. Daim ntawv xauj tsev yuav tsum suav nrog, lo lus-rau-lo lus, tag nrho cov cai ntawm daim ntawv qhia ntxiv txog kev xauj tsev uas HUD xav tau thiab muab los ntawm PHA. Qhov no yog kev ntxiv HUD qhia ntawm qhia ntxiv txog kev xauj tsev rau daim ntawv xauj tsev uas tus tswv siv. Yog tias muaj qhov sib txawv ntawm ib qho cai ntawm HUD daim ntawv qhia ntxiv txog kev xauj tsev thiab ib qho cai ntawm tus tswv daim ntawv xauj tsev, cov kev cai ntawm HUD daim ntawv qhia ntxiv txog kev xauj tsev yuav tsum tswj.
- D. Tom qab tau txais daim ntawv thov rau kev pom zoo kev xauj tsev thiab ib daim ntawv theej ntawm daim ntawv xauj tsev, PHA yuav tshuaj xyuas lub tsev. Tej zaum PHA yuav tsis muab kev tso cai rau tsev neeg xauj lub tsev los sis ua tiav daim ntawv cog lus HAP kom txog thaum PHA tau txiav txim siab tias ua ua raws li txhua cov kev cai ntawm lub khoos kas lawm: lub tsev tsim nyog; lub tsev tau raug tshuaj xyuas los ntawm PHA thiab kuaj dhau cov qauv vaj tse zoo (HQS); tus nqi xauj tsev yog tsim nyog; thiab tus tswv tsev thiab tus neeg xauj tsev tau ua tiav daim ntawv xauj tsev nrog rau HUD-daim ntawv qhia ntxiv uas piav qhia txog kev xauj tsev.
- E. Yog tias PHA pom zoo rau lub tsev, PHA yuav ceeb toom rau tsev neeg thiab tus tswv, thiab yuav muab ob daim ntawv theej ntawm daim ntawv lus HAP rau tus tswv.
 - 1. Tus tswv thiab tsev neeg yuav tsum ua tiav daim ntawv xauj tsev.
 - 2. Tus tswv yuav tsum kos npe rau tag nrho ob daim ntawv theej ntawm daim ntawv cog lus HAP thiab yuav tsum muab rau ib daim ntawv theej ntawm daim ntawv cog lus PHA uas ua tiav thiab ob daim ntawv theej ntawm daim ntawv cog lus HAP.
 - 3. PHA yuav ua raws li daim ntawv cog lus HAP thiab xa rov qab daim ntawv theej uas ua tiav mus rau tus tswv.
- F. Yog tias PHA txiav txim siab tias lub tsev los sis daim ntawv xauj tsev tsis tuaj yeem pom zoo rau ib lub laj thawj twg, PHA yuav ceeb toom rau tus tswv thiab tsev neeg tias:
 - 1. Lub tsev los sis daim ntawv xauj tsev uas tau muab tsis tau txais kev pom zoo rau cov laj thawj tshwj xeeb, thiab
 - 2. Yog tias cov xwm txheej uas yuav tsum tsis pom zoo uas tau txais kev kho raws li qhov txaus siab ntawm PHA nyob rau los sis ua ntej hnub uas PHA tau teev tseg, lub tsev los sis daim ntawv xauj tsev yuav tau txais kev pom zoo.

4. Cov Luag Hauj Lwm ntawm Tsev Neeg

- A. Thaum tsev neeg lub tsev tau txais kev pom zoo thiab ua tiav daim ntawv cog lus HAP lawm, tsev neeg yuav tsum ua raws li cov cai hauv qab no txhawm rau koom nrog hauv txoj lub khoos kas daim ntawv pov thawj qhia txog kev xaiv vaj tse.
- B. Tsev neeg yuav tsum:
 - 1. Muab cov ntaub ntawv uas PHA los sis HUD txiav txim siab tias tsim nyog suav nrog cov pov thawj ntawm kev ua neeg xam xaj los sis kev xwm txheej nkag teb chaws tsim nyog, thiab cov ntaub ntawv siv rau hauv lub sij hawm teem caij rov qab kuaj xyuas dua tsis tu ncuas los sis kev rov kuaj xyuas ib ntus ntawm tsev neeg cov nyiaj tau los thiab muaj pes tsawg leeg.

2. Tshaj tawm thiab txheeb xyuas tus lej kev ruaj ntseg rau zej tsoom thiab kos npe thiab xa daim ntawv tso cai pom zoo kom tau txais cov ntaub ntawv.
 3. Muab cov ntaub ntawv uas PHA tau los txheeb xyuas kom meej tias tsev neeg nyob hauv lub tsev los sis cov ntaub ntawv ntsig txog tsev neeg tsis nyob hauv lub tsev.
 4. Sau ntawv ceeb toom rau PHA tam sim ntawd thaum tsev neeg nyob deb ntawm lub tsev rau lub sij hawm ncu ntxiv raws li PHA cov cai tseev kom muaj.
 5. Tso cai rau PHA tshuaj xyuas lub tsev ntawm lub sij hawm tsim nyog thiab tom qab ntawv ceeb toom tsim nyog.
 6. Sau ntawv ceeb toom rau PHA thiab tus tswv ua ntej tsiv tawm ntawm lub tsev los sis txiav tawm daim ntawv xauj tsev.
 7. Siv lub tsev uas tau txais kev pab rau tsev neeg nyob nkaus xwb. Lub tsev yuav tsum yog tsev neeg nyob nkaus xwb.
 8. Ua ntawv ceeb toom rau PHA tam sim ntawd txog kev yug, kev saws me nyuam los tu los sis kev saib xyuas ntawm tus me nyuam.
 9. Thov daim ntawv sau tso cai PHA los ntxiv rau lwm tus neeg hauv tsev neeg ua tus neeg nyob hauv lub tsev.
 10. Ua ntawv ceeb toom rau PHA tam sim ntawd yog tias ib tus neeg hauv tsev neeg tsis nyob hauv lub tsev txuas mus ntxiv lawm. Muab daim ntawv theej ntawm PHA daim ntawv ceev toom kev ntiab tawm rau tus tswv tsev.
 11. Them cov nqi hluav taws xob thiab muab thiab khaws txhua yam khoom siv uas tus tswv tsis tas yuav muab rau hauv daim ntawv xauj tsev.
- C. Txhua cov ntaub ntawv uas tsev neeg cov khoom siv yuav tsum muaj tseeb thiab muaj txhij txhua.
- D. Tsev neeg (nrog rau txhua tus neeg hauv tsev neeg) yuav tsum tsis txhob:
1. Ua tus tswv los sis muaj kev txaus siab hauv lub tsev (tshwj tsis yog hauv kev koom tes, los sis tus tswv ntawm lub tsev tsim tsev xauj hauv cov chaw tsim khoom).
 2. Ua txhaum loj los sis rov txhaum dua loj rau ntawm daim ntawv xauj tsev.
 3. Ua txhaum rau kev dag ntxias, kev xiab nyiaj los sis lwm yam kev nyiaj nyiaj los sis kev ua txhaum cai uas cuam tshuam nrog lub khoos saib xyuas vaj tse.
 4. Koom nrog kev ua txhaum cai yeeb tshuaj los sis kev ua phem txhaum cai los sis lwm yam kev ua txhaum cai uas hem thawj rau txoj kev noj qab haus huv, kev nyab xeeb los sis txoj cai kom muaj kev thaj yeeb nyab xeeb ntawm lwm tus neeg nyob hauv thiab cov neeg nyob hauv ib puag ncig ntawm thaj chaw tam sim ntawd.
 5. Xauj ua ntu los sis cia lub tsev los sis muab daim ntawv xauj tsev los sis hloov lub tsev.
 6. Tau txais lub khoos kas daim nthuav qhia txog kev xaiv vaj tsev kev pab cuam vaj tse thaum tau txais lwm qhov nyiaj pab vaj tse, rau tib lub tsev los sis ib chav tsev sib txawv raws li lwm lub khoos kas pab cuam hauv Tsoom Fwv, Xeev, los sis hauv cheeb tsam.
 7. Ua rau lub tsev los sis thaj chaw puas tsuaj (tshwj tsis yog kev puas tsuaj los ntawm kev looj rau thiab ntuag ib txwm muaj lawm) los sis tso cai rau ib tus qhua tuaj yeem ua rau lub tsev los sis thaj chaw puas tsuaj.
 8. Tau txais lub khoos kas daim ntawv pov thawj qhia txog kev xaiv vaj tse cov kev pab vaj tse thaum nyob hauv ib lub tsev uas yog niam txiv, me nyuam, niam tais yawm txiv, xeeb ntxwv, muam los sis kwv tij ntawm ib tus neeg hauv tsev neeg yog tus tswv, tshwj tsis yog PHA tau txiav txim siab (thiab tau ceeb toom rau tus tswv thiab tsev neeg ntawm qhov kev txiav txim siab no) tias kev pom zoo kev xauj ntawm chav tsev, txawm li cas los xij qhov kev sib raug zoo, yuav muab kev pab tsim nyog rau cov neeg hauv tsev neeg uas yog ib tug neeg xiam oob qhab.
 9. Koom nrog kev siv dej cawv nyob rau hauv ib txoj kev uas hem thawj rau txoj kev noj qab haus huv, kev nyab xeeb los sis txoj cai kom muaj kev thaj yeeb nyab xeeb ntawm lwm tus neeg nyob hauv thiab cov neeg nyob hauv ib puag ncig ntawm thaj chaw tam sim ntawd.

5. Kev Ntxhub Ntxaug Tsis Raug Cai

Yog tias tsev neeg muaj laj thawj ntseeg tias, hauv nws txoj kev tshawb nrhiav vaj tse tsim nyog, nws tau raug kev ntxub ntxaug raws hnuv nyooog, haiv neeg, xim tawv nqaij, kev ntseeg, poj niam los txiv neej (xws li kev plee kev yi thiab kev txheeb tias poj niam los txiv neej), kev xiam oob qhab, lub teb chaws tuaj, los sis xwm txheej tsev neeg, tsev neeg tuaj yeem ua daim ntawv tsis txaus siab txog kev ntxub ntxaug fab vaj tse nyob rau hauv HUD Lub Chaw Hauj Lwm Hauv Qhov Chaw ntawm tus kheej, xa ntawv pais xab nis, los sis hauv xov tooj. PHA yuav muab cov ntaub ntawv qhia rau tsev neeg txog txoj hau kev sau thiab ua ntawv tsis txaus siab.

6. Kev Tas Sij Hawm thiab Kev Txuas Sij Hawm ntawm Daim Ntawv Pov Thawj Qhia

Daim ntawv nthuav qhia yuav tas sij hawm rau hnuv tim uas tau teev tseg hauv nqe lus 3 nyob rau sab saum toj kawg nkaus ntawm nplooj ntawv ib qho ntawm daim ntawv pov thawj qhia tshwj tsis yog tsev neeg sau thov kev ncu sij hawm thiab PHA muab daim ntawv txuas sij hawm ntawm daim ntawv pov thawj qhia nyob rau qhov xwm txheej uas daim ntawv pov thawj qhia yuav tas sij hawm rau hnuv uas tau teev tseg hauv nqe lus 4. Raws li nws qhov kev txiav txim siab, tej zaum PHA yuav pom zoo rau tsev neeg qhov kev thov rau ib los sis ntau qhov txuas sij hawm ntawm thawj ncu sij hawm.

Yog tsev neeg xav tau thiab thov kom ncu sij hawm ntawm daim ntawv pov thawj qhia thawj zaug raws li qhov kev pab tsim nyog, raws li ntu 8 ntawm nqe no, txhawm rau ua kom cov neeg hauv tsev neeg nkag tau mus rau lub khoos kas uas yog ib tus neeg xiam oob qhab, PHA yuav tsum txuas ntxiv sij hawm ncu sij hawm daim ntawv pov thawj qhia mus txog rau ncu sij hawm tsim nyog xav tau rau lub hom phiaj ntawd.